

LIDER DI FRACCION DI AVP MR. MIKE EMAN:

## **GREMIONAN TA ALARMA CU ARUBA TA NA RAND DI BREAKING POINT!**



**3**  
**PUSTAMENTO SI MEP  
OF RAIZ LO ENTREGA  
RETIRO DI GABINETE  
WEVER GROES II**

**4**  
**TITANIC TA NA 13 MIL PIA  
TITAN A EXPLOTA  
NA 1600 PIA  
LEU DI TITANIC**

**6**  
**MINISTER 'PADVINDER'  
URSELL ARENDS TA  
PARA TRABOU NA  
EMBASSY SUITES**

**Stop Searching for Content!**

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved



**M-Files**<sup>®</sup>  
Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more

**VCC**  
International NV

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)

Lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman:

# Gremionan ta alarma cu Aruba ta na rand di breaking point!

“Locual nos a bin ta alarma pe basta tempo cu 50% di nos pueblo ta bibando bao di bestaansminimum awe a haya resonancia den sala di Parlamento ora cu gremionan practicamente unanimamente a muestra cu Aruba no por carga mas medida. E 7% BBO na frontera ta trece nos na e BREAKING POINT, esey ta e temor general cu por a scucha den Parlamento di parti gremionan comercial. Locual ta haci e cos pio ainda ta cu gremionan no ta logra un dialogo real cu Gabinete Wever Croes.” Esaki e lider di AVP a expresa na final di e encuentro.

Durante encuentro cu gremionan den Parlamento nan a accentua e ausencia di dialogo cu Gobierno actual. Lider di oposicion, mr. Mike Eman a comparti cu Presidente di Comerciantenan Uni Aruba (CUA), Frans Ponson, e bundel Dialogo Social cu tur e protocolnan entre 2009-2017 con e tempo ey si tabata tin dialogo real. Eman ta accentua riba su red social cu e temponan ey lo bin bek pronto!

Cifranan cu mr. Mike Eman a presenta durante encuentro cu gremionan ta muestra cu Banco Central tambe ta alarma cu tur indicadornan economico ta mustrand den un direccion hopi negativo. Tur esaki tin di haber cu e medidanan, e inflacion cu nan ta crea y e perdida di poder di compra cu un costo di bida halto cu ta crea un clima negativo pa consumidor y comercio.

Banco Central ta muestra cu consumo priva ta baha, consumo publico ta baha, medidanan manera pago pa remedi ta caba di afecta e pueblo y sofoca e poder di compra. Tambe Banco



Central ta muestra un caida drastico den inversion publico, pa falta di proyecto di parti di gobierno y un caida di inversion priva. Riba e ultimo aki comercio den parlamento a muestra cu Aruba no ta ofrece incentivo mas pa inversion. E clima no ta atractivo na e momentonan aki cu tur e cambionan fiscal cu ta haci costo di comercio tambe hopi caro.

Na final di e encuentro cu gremionan comercial e Lider di Oposicion, mr. Mike Eman, a insisti riba un encuentro cu gremionan sindical y OPPA pa scucha

di nan banda tambe kico ta nan opinion riba e 7% BBO na frontera. Riba esaki e Presidente di Parlamento, mr. Edgar Vrolijk, a laga Eman sa cu “na aña 2025 lo e yama e reunion ey”.

Den entrevista na final e lider di oposicion, mr. Mike Eman, a accentua cu lo insisti pa scucha e gremionan sindical y OPPA, manera cu Fraccion di AVP solicita, pero cu di nan parti tambe mester laga e Presidente sa cu e ponencia “cu ta na 2025” lo scuchan NO ta aceptabel.

# Pustamento si MEP of RAIZ lo entrega retiro di Gabinete Wever Croes II



Janchi Tromp den feliz memoria, a yega di uza un expresion den weganan di futbol, cu a bira masha popular den pueblo na momento c'un wega decisivo tin cu ser hunga: "Un pa tera y otro pa lama."

Ta esaki tin cu bisa despues cu Minister Ursell Arends a dicidi di entremete su mes den minister di Prome Minister Evelyn Wever Croes, relaciona cu construccion di un beach dor di Embassy Suites.

Den un forma cu por wordo cataloga como ridiculo y purbando di muestra cu su persona tin poder, Minister Arends cu ayudo si su abogado, a dicidi di informa inversionistanan, cu e trabou tin cu para ya cu e nan no tin tur permiso pa ehecuta e proyecto aki.

Ta bisto cu probablemente e minister nobato aki no a tuma contacto cu su Prome Minister, kende ta responsabel pa e minister di infraestructura y di DOW, actuando di un forma irresponsabel mientras cu DOW tambe ta na e sitio supervisando e trabou di e compania encarga cu esaki.

Awor ta bon pa bisa aki, cu e parti di beach aki, tin decadanan largo cu practicamente e no ta wordo uza pa motibo di hopi piedra cu tin na e sitio y e hecho cu Embassy Suites ta drechando e area poniendo santo blanco, dunando e parti aki un apariencia mucho mas bunita y agradabel, caminda

tanto turista- como lokaalnan por haci uzo di e beach aki.

E actuacion di Minister Arends, a bolbe confirma cu den e gabinete aki, no tin seriedad y henter e maneho cu ta ser hiba, ta sin pia ni cabes, hincando nan mes den berguensa grandi pa decisionnan cu ni mucha chikito lo tuma.

Ta e situacionnan aki ta bolbe duna e impresion cu tanto partido MEP como RAIZ, lo ta buscando un "excusus" pa manda e gobierno aki cas prome cu Hulanda bin y tuma over tur cos, pa e ora expone cosnan cu no tin transparencia ariba.

## CONFLICTO

Pa colmo loke ta muestra riba un conflicto di interes formal ta e hecho cu ayera a bira conoci cu Lalo Croes, ruman y consehero di Minister Glenbert Croes, ta actuando den nomber di e inversionista mientras cu e ministerio cu ta bay bou di Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta su prima y contra di e dos coriente nan Croes aki, Minister Ursell Arends a dicidi di hinca su mes.

En realidad e propio mandatarionan di e actual coalicion ta mustrandando pueblo cu e gobierno aki lo no dura mucho mas na poder y cu solamente ta buscando e miho forma pa baha e coalicion aki cu realmente no tin solucion pa e pais aki.

**Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicjonan**

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Titanic ta na 13 mil pia

## Titan a explota na 1600 pia leu di Titanic

Ayera den oranan di merdia pa atardi a informa cu a haya arestonan di un nave cu ta pensa lo ta di e mini submarino Titan, cu tabatin cinco persona abordo bayendo pa mira e barco gesink Titanic di cerca.

Expertonan mesora a cuminsa analisa y a duna e prome impresion, cu e accidente di e mini submarino a sosode na 1600 pia (487 meter) for di e punta dilanti di Titanic cu ta ubica na un profundidad di 13 mil pia. Den e area ey no tin resto di e historico barco naufraga. Contra Almirante Mauger, a indica cu na e sitio tabatin 9 barco, mientras cu ta sigui cu e buskeda pa mas detayes. “Nos tin personal medico y otro tecnonan na e luga, y nos cuminsa kita nan y otro navenan for di e luga den e proximo 24 oranan.”

“E area aki ta uno increíblemente difícil y peligroso pa traha,” e oficial di Guarda Costa Mericano a duna di conoce. Loke a haya ta un pida rabo di un nave cu ta parecido na esun di Titan y un otro parti mas. Analisando e poco informacion aki, no por conclui otro cu e nave a explota, probablemente debi na presion. E nave ta traha di tal forma, cu e no por wordo habri di paden. Solamente di pafo. E tabata practicamente seya.

A perde comunicacion cu Titan, di 6.5 meter largo, diadomingo ultimo, casi dos ora despues cu el a cuminsa baha direccion di e mitico transatlantico gesink, cu ta na casi 13,000 pia (4,000 meter) di profundidad na casi 372 miya (600km) di Terranova, den Atlantico Nort. Ora cu el a perde tabata na 435 miya (casi 700 kilometer) zuid di St. Johns, na Terranova. Titan a bin ta haci biahenan anual pa Titanic desde 2021.

Guarda Costa Mericano a bisa tambe cu e zonidonan bou awa y e golpinan detecta den e area di buskeda di Titan probablemente no ta relaciona cu e mini submarino desapareci. E zonidonan aki a duna e rescatistanan speranza di por haya e hendenan cu bida. Awo ta surgi hopi critica pa e hecho cu a tarda ocho ora pa bati alarma. Ta keda duda riba e ocho oranan cu a pasa entre e momento cu Titan a perde contacto di comunicacion cu superficie y ora cu e barco di apoyo cu tabata compañía e nave a notifica e desaparicion na Guarda Costa.

Te ainda e compania doño di e nave, OceanGate, no a duna un splicacion pa e tardansa aki.

## Te diasabra por sinti algo di tormenta Bret

Departamento di Meteorologico di Aruba (DMA) y Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) a yama un conferencia di prensa diahuebs atardi pa duna informacion riba e tormenta tropical cu tabata moviendo den Atlantico cu posibilidad di bira un horcan.

E tormenta aki a haya e nomber di Bret.

E meteorologo Rodney Tromp a splica cu e den e area centro y oost di Caribe ta basta keto. Pero pafo di Caribe por mira e prome sistema cu ta e tormenta tropical Bret y depresion tropical number cuater. El a expresa cu desde oost pacifico ta basta activo, unda cu tin tres ola tropical (tropical wave),

cual un ta den Caribe cu ta Bret, depresion number cuater y un tropical wave cu a sali diaranson desde Africa. E zona tropical ta basta activo.

Bret tabata na un posicion di 13.4 Noord cu 58.9 West, y ta move c’un velocidad di diescuater miya pa ora y e biento ta di 65 miya pa ora. Bret ta un tormenta tropical ainda pasobra e no a yega e cantidad pa bira un horcan.

Pa Aruba ta spera cu e ta yega e banda nort di Aruba diasabra den careda di 8:00 am. E centro lo pasa 220 pa 240 kilometer leu di Aruba. Esaki ta trece cu ne, kisas, lama bruto, awasero modera, awasero pisa acompaña cu lamper y strena. Ainda no por bisa con hopi awa lo cay, pasobra Bret ta basta leu. Na momento cu e yega mas cerca, cu e drenta radar di Corsou, por monitor Bret miho. E ora ey nan por manda aviso via nan Facebook page. En caso si e ta un menasa, nan lo duna aviso via nan pagina di Facebook.

# Weekly SPECIALS



<p><b>WAS</b> \$25.99</p> <p><b>\$19.99</b></p> <p>Per KG</p>  <p><b>Stoba/Stewbeef Lean</b></p>	<p><b>WAS</b> \$10.95</p> <p><b>\$6.95</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Cherries Red Clamshell 1LB</b></p>	<p><b>WAS</b> \$25.99</p> <p><b>\$21.99</b></p> <p>Per KG</p>  <p><b>Minute Steak</b></p>	<p><b>WAS</b> \$6.95</p> <p><b>\$4.99</b></p> <p>Per KG</p>  <p><b>Peppers Green</b></p>
--	---	---	--

<p><b>WAS</b> \$8.59</p> <p><b>\$6.99</b></p> <p>Each</p>  <p><b>EE Hashbrown Patties 10oz</b></p>	<p><b>WAS</b> \$9.19</p> <p><b>\$5.79</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Blueberries 1 Pint</b></p>	<p><b>WAS</b> \$13.09</p> <p><b>\$9.99</b></p> <p>Per KG</p>  <p><b>Halskarbonade</b></p>	<p><b>WAS</b> \$8.49</p> <p><b>\$7.45</b></p> <p>Per Bag</p>  <p><b>Apples Gala 3lbs</b></p>	<p><b>WAS</b> \$16.29</p> <p><b>\$13.99</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Cholula Green Sauce 12oz</b></p>
---	--	---	---	--

**DIARY/FROZEN**

<p><b>WAS</b> \$7.69</p> <p><b>\$6.49</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Belgioioso Asiago/Romano Wedge 5oz</b></p>
<p><b>WAS</b> \$7.29</p> <p><b>\$6.29</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Hamburgers 12st</b></p>

**HBC/GM**

<p><b>WAS</b> \$4.39</p> <p><b>\$3.99</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Rena Natural Black Straightener 180gr</b></p>
<p><b>WAS</b> \$9.99</p> <p><b>\$8.49</b></p> <p>Each</p>  <p><b>EE Foil Heavy Duty 12x50</b></p>

**DELI/BAKERY**

<p><b>WAS</b> \$2.89</p> <p><b>\$1.99</b></p> <p>100 GR</p>  <p><b>Gegrilde Achterham</b></p>
<p><b>WAS</b> \$3.99</p> <p><b>\$2.99</b></p> <p>100 GR</p>  <p><b>Havarti Danish Cheese</b></p>

**AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA**

<p><b>WAS</b> \$2.69</p> <p><b>\$2.19</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Minute Maid Orange/Cranberry juice 330ml</b></p>	<p><b>WAS</b> \$2.29</p> <p><b>\$2.09</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Bonduelle Witte Bonen in Tomatensaus 200grm</b></p>	<p><b>WAS</b> \$6.39</p> <p><b>\$5.39</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Avelina Old Fashioned Oat 28.1oz</b></p>	<p><b>WAS</b> \$4.99</p> <p><b>\$4.39</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Cheetos Mac &amp; Cheese Jalapeño 5.7oz</b></p>	<p><b>WAS</b> \$4.03</p> <p><b>\$2.99</b></p> <p>Each</p>  <p><b>Doggy Pops Single</b></p>
--	---	---	---	---

**SUPER Do it Center.**

VALID FROM  
**23 JUNE - 29 JUNE 2023**  
and while supplies last

# Minister ‘Padvinder’ Ursell Arends ta para trabou na Embassy Suites

Con bruha gabinete Wever Croes II a bin ta funcionando, a bira ainda mas obvio ayera mainta, na momento cu Minister di Medio Ambiente, Ursell Arends, a dicidi di kita bachi y dashi, lora manga di camisa y presenta riba e beach cu Embassy Suites ta construyendo, pa para e trabou aki.

“Out of nowhere” e mandatario a presenta prome cu su abogado a yega na e sitio y a duna e impresion cu e tabata mas bien un “padvinder” di un grupo di welp, cu kier haci algo pero en realidad e no tin nocion di loke e tin cu haci.

Pa duna un comparacion con loco mandatarionan di e actual gobierno ta di cabes, tin cu ilustra aki cu net un tiki pazuid caminda Minister Arends a bay hunga macho ayera mainta, tin e salida di awa sushi di e planta di purificacion di awa di riool, cu ta un problema mucho mas serio pa turismo di e pais.

E pida beach cu Embassy Suites a dicidi di inverti pa drecha esaki, lo ta habri pa tur hende, pues pa publico y pa e hotel tambe uza pa su huespednan pero esaki no ta bon, caminda pa colmo Minister Arends ta bon na altura cu DOW no tin fondo pa drecha e beach aki pa uzo di tur hende.

Ta increibel ya cu e hotel ta contra cu tur permiso necesario y ta lanta

e pregunta si minister Arends ta na altura di loke ta haciendo y e problemanan serio cu e ta causando pa contra aresta loke su propio lider di gobierno, Prome Minister Evelyn Wever Croes su ministerionan a duna e hotel na permiso.

E desaroyo aki no ta ningun sorpresa ya cu for di inicio cu el a huramenta como mandatario, Ursell Arends ta hibando un maneho sin solucion, ya cu entre otro tin e planta di purificacion di awa di riool di Bubali cu despues di dos aña ainda no tin solucion na bista ya cu e mandatario aki no tin un solucion fiho.

Minister Arends tambe a ehecuta su plan di cera e dump na Parkietenbos keriendo cu esaki tabata un gran logro pero awor tin sushi tur caminda, pueblo no tin placa pa paga pa procesa sushi di cas y e solucion di hiba sushi di cas pa cero na Barcadera, no a bira e solucion tan spera ya cu holo stinki ta den e aire tur dia den e bario.

E mandatario aki na inicio di gabinete Wever Croes II, a para firma exigiendo claridad for di su colega Minister Presidente, exigiendo pa tin transparencia den e contract cu Minister Glenbert Croes a firma cu Eagle LNG pa suministra WEB cu gas, loke lo yuda na baha prijs di awa y coriente.

Tampoco a sosode y tin cu agrega cu e condicion di Minister Arends a firma como condicion pa ta forma parti di e coalicion actual, ta cu entre otro e gobierno aki tin cu respeta y ehecuta aprobacionnan haci cu gobierno Hulandes pa loke ta supervision di finansa publico.

Gabinete Wever Croes II no ta cumpliendo cu loke e mes a firma pero Ursell Arends ta parce no ta na altura di tur loke ta pasando den su propio gobierno.

**TARA LOUNGE**  
by Elements  
RESTAURANT

**SUNDAY BRUNCH**  
\$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED  
11:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
RESERVATIONS REQUIRED  
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3

# Tres hoben di 15, 17 y 19 aña den Corte pa mata un homber di 31 aña

A programa henter mainta awe pa tratamento di un caso di homicidio cometi riba 4 di december aña pasa. Ta trata di tres hoben kendenan ta involvi directamente of indirectamente den morto di Anthony Cary, alias Juni Maton. Seis luna despues di e sucedido e caso ta cla pa tratamento y esaki ta tuma luga diabierna mainta 8.30.

E victima den e caso aki tabata Anthony Carty di 31 aña. E dos personanan cu mester bay responde pa e crimen aki ta Aaron John Jairo Rodriguez, kende tin mr. Zara como Abogado, y Kion Kerwin Audriana Alcantara Sena, representa pa mr. D.L. Emerencia. Banda di nan tin un mucha homber di 15 aña.

Tin un miembro di famia di e victima kende lo ta presente cu su abogado mr. Vito Carlo, probablemente pa haci un demanda. Segun a compronde, e dia di e sucedido a kap Juni Maton cu un machete y despues a los dos tiro riba dje pa disparce den scuridad. A capta hopi cos riba camara di siguridad. P'esey por a detene e prome sospechoso hopi lihe. Loke no ta conoci ainda si tur e tres acusadonan tabata presente na momento cu a tira Juni mata. Tur e informacionnan aki lo bini dilanti durante tratamento profundo di e caso.

Esey tabata e di dos asesinato den un siman di tempo,



despues di esun cu a tuma luga dia 30 di november na Tanki Leendert. E caso di Juni Maton ta uno cu a cuminsa den un club nocturno y a finalisa riba estacionamento entre Ex-Sand Bar y South Beach Centre.

Tabata den pleno marduga, alrededor di 1:25am, memey di zonido duro entre Baru Lounge (ex-Sand Bar) na un banda y South Beach Centre na e otro banda, cu diripiente a scucha varios zonido di tiro for di un arma di candela. Y mesora a nota un homber benta na suela, memey di e caminda cu ta separa e un banda for di e otro, na e centro di entretenimento y "night life" di nos isla.

Esaki a trece un caos grandi den pleno area turistico di Aruba, cu un cantidad di luz blauw y hendenan coriendo den tur direccion.

## Violet Spa

### Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexologia Podal
- Detox Lonico

### Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatologia Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

### Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena



+297-740-5235

Ubicación bajo demanda



BEAUTY & SPA

Wendrick Cicilia (AVP):

## Dialogo cu esnan concerni ta esencial den un democracia bibo

**E** hoben y futuro hurista y politico Wendrick Cicilia, tambe tabata activo den sostiene e ex- studentenan, maestronan y habitantenan preocupa di San Nicolas siman pasa, den nan lucha pa tene e scol pa MAVO John Wesley College habri. Pe, henter e forma cu a yega na e decision pa cera e scol, tabata incorrecto.

**Wendrick Cicilia:** “*Ta con Bo por dicidi of acepta pa cera un scol sin papia den forma serio cu esnan concerni prome. No pa informa nan so. Mester a envolve nan y haci bon uzo di nan opinion y puntonan di bista, den tuma cualkier decision cu lo afecta nan*”.

Den su comentaronan Wendrick ta referi na e capitulo den e documento di partido AVP a entrega na Minister di Enseñansa, cu argumentonan solido pakico no mester cera e scol.

**Wendrick Cicilia:** “*Den e documento nos ta pone enfasis riba e echo cu gobierno lo mester a tene un dialogo extenso y transparente cu e directiva di SPCOA,*

*cu studentenan y nan maestronan, mayornan y habitantenan di San Nicolas, den e proceso di tuma un decision asina grandi. Un dialogo asina mester bay hopi mas leu y inclui hopi mas cu djis e cifranan arbitrario riba e cantidad di alumno cu un klas y un scol mester tin pa haya subsidio. Esnan concerni - studentenan, maestronan, mayornan y habitantenan di San Nicolas - mester a wordo involvi activamente den decisionnan riba futuro di John Wesley College. Gobierno por a uza diferente forma di comunica cu e comunidad di e scol y di San Nicolas, manera “townhall meetings”, gruponan di ‘focus’, encuestanan y foronan habri pa tur hende por a haya e oportunidad pa expresa nan opinion y laga nan bos wordo scuch’a. Gobierno por a lanta un “taskforce” of comision cu representantenan di diferente grupo di hendenan concerni pa crea un forma mas duradero di comunicacion cu e comunidad na interes di e scol. Door di e forma extenso y habri di dialoga cu e comunidad di e scol y di San Nicolas, gobierno lo por a haya sa hopi mas di e scol, haya mas idea di tur e hendenan aki y nan necesidnan y gobierno lo por a promove e sentimento cu nan tambe tin parti den e futuro di e scol y di e comunidad cu e scol ta sirbi. Hunto lo por a yega na miho solucionnan pa e scol y pa e comunidad!”*

Wendrick Cicilia ta kere hopi den e balor di dialogo, como cu e no ta solamente un elemento esencial di un democracia bibo, caminda ta envolve hende di un forma directo den decisionnan cu ta afecta nan bida. Pero mas ainda, Wendrick ta señala cu e bentaha di un bon dialogo habri y sincero den cua ta brasa e punto di bista di esnan concerni, gobierno por crea cerca e hendenan e sentido di co-responsabilidad pa e scol y pa henter e comunidad. Ora tuma decisionnan den un proceso habri y directo asina, e decisionnan ta refleha mas e necesidnan y deseonan real di e comunidad.

**Wendrick:** “*Esaki no ta djis bunita palabranan. Tin ehempel concreto di e forma di maneha scolnan den forma inclusivo y den colaboracion estrecho cu esnan concerni. Nos no ta compronde pakico gobierno no a sigui un proceso di dialogo asina. Kico tin miedo di dje?*”

E hoben Wendrick Cicilia cu ta casi cla cu su estudio, ta convenci cu e bentaha di dialoga cu comunidad y esnan concerni, ta hopi mas grandi cu impone decisionnan sin wak alternativanan manera partido AVP si a haci y a presenta den e documento titula “The Case for John Wesley College. The common good approach.”

**GANA UN**

# DIGICEL DL4

**5.5 Inch**  
**IPS Display**

**Like and Share**  
**Nos Facebook Page**

**Tag bo friends den e**  
**comments**

**Haya chens pa gana**

Ganador lo wordo nombra dia 30 di juni riba nos Facebook Page

**LIKE & SHARE**

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

**AWEMainta**

Parlamentario independiente, mr. Gerlien Croes:

## E realidad y irresponsabilidad financiero di Aruba

**D**iaranson mainta e parlamentario a comparti riba su cuenta social imagen di dos comunicacion cu claramente ta ilustra e situacion y realidad cu Pais Aruba ta aden danki na e maneho di e gobierno actual.

E prome ta un di Algemene Rekenkamer (Contraloria General) caminda ta hala atencion di Gabinete Wever-Croes II cu pa cuater aña no a entrega Cuenta Anual di Pais Aruba. E di dos ta e mocion cu miembro di Tweede Kamer Hulanda, sra. Roelien Kamminga di partido VVD, a presenta diaranson mainta pa no duna Aruba ningun interes faborabel mas ariba su fianza cu Hulanda, tanten cu Minister President Evelyn Wever-Croes no cumpli y firma Rijkswet (Raft) manera ela palabra cu Hulanda.

Parlamentario Croes ta cuestiona con, consciente di tur esaki, Presidente di Parlamento, mr. Edgard Vrolijk ainda tabatin e curashi di bay Hulanda y durante ultimo IPKO nan (encuentro cu miembronan di Eerste y Tweede Kamer di Hulanda) pidi, den nomber di gobierno, pa duna un exoneracion (kwijtschelding) di e debe di Pais Aruba.

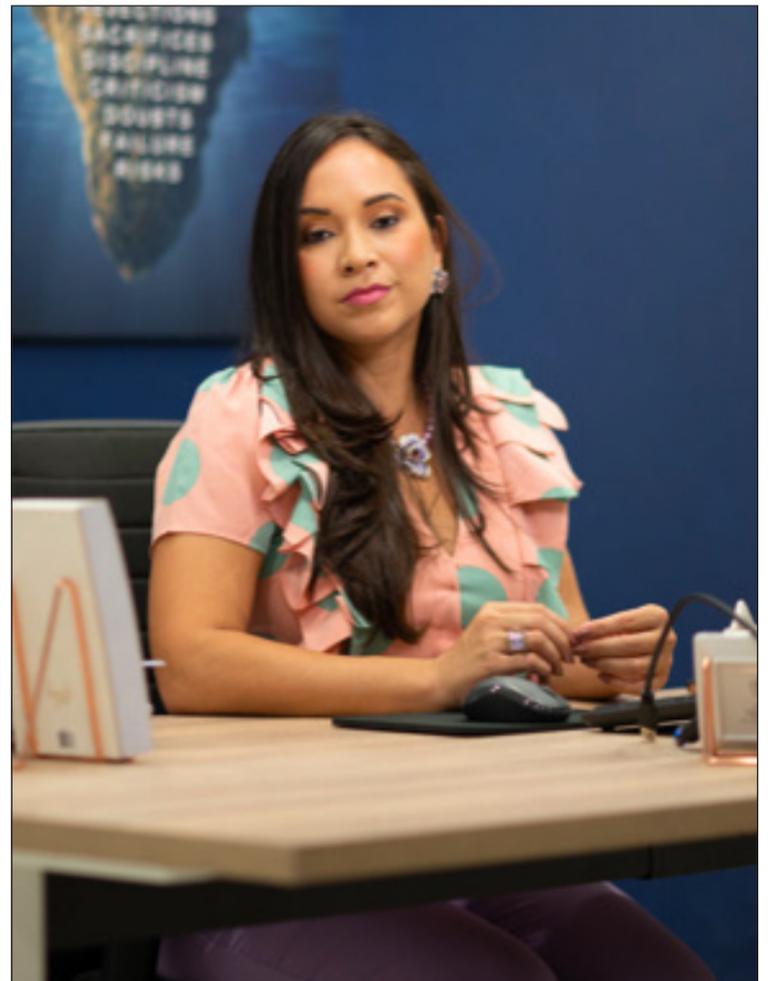
Jaarrekening of Cuental Anual di añanan 2019, 2020, 2021 y 2022 ainda no a yega Contraloria General. Den carta di Controlaria General dirigi na Presidente di Parlamento, e entidad ta expresa cu esaki ta un retraso grave y, aunke a muestra comprension pa e circunstancia y efecto di e pandemia, ta considera cu e no ta aceptabel mas.

E palabranan fuerte aki ta bin despues cu varios biaha den e ultimo añanan Contraloria General (ARA) a haci su preocupacion conoci na Minister di Finanza y Departamento di Finanza, y tambe na Parlamento y na Prome Minister den un cantidad di carta. Tambe e consecuencia di e incertidumbre aki tin efecto riba e planificacion di e investigacion, cu na ARA su turno, mester wordo haci, a keda indica.

E fayo pa bolbe keda sin cumpli cu e fecha acorda cu Minister di Finanza pa entrega relato financiero a urgi e entidad di control financiero di Aruba pa bolbe manda un carta pa Presidente di Parlamento. Dia 9 di maart ultimo, minister a priminti cu lo entrega cuenta anual di 2019, cu ta cuater aña laat, pa fin di mei. Sinembargo e fecha a yega y pasa sin cu Contraloria General a ricibi ni e documento, ni un notificacion di pakico e no a yega.

Alabes, diaranson mainta sra. Kamminga, den su argumentacion den Tweede Kamer, a argumenta cu Hulanda a duna Aruba varios prestamo preferencial riba e condicion di un supervision ordena pa medio di Rijkswet, pero cu den tres aña ainda no a concretisa nada y e kier mira esaki sosode prome cu sigui manda placa.

Parlamentario Croes: “E entrega di e cuenta anual y su rapport for di Contraloria General na Parlamento ta esencial den e tarea di control y supervision di Parlamento. P’ese y e ta angra den ley bou di



e Ordenanza di Contabilidad. E situacion aki ta muestra claramente cu gobierno di Aruba no tin ningun seriedad pa loke ta e maneho financiero di e pais. E ta gaña su ciudadanonan, su entidadnan y awo Hulanda tambe ta ripara con e ta gaña nan.”



# Con Titan ta, e submarino cu a desaparece den un expedicion n'e restonan di Titanic



Wardacosta di Merca a cuminsa cu un buskeda intenso pa haya y rescata e cinco personanan abordo di Titan, e submarino cu a desaparece durante un expedicion n'e restonan di Titanic, den fondo di Ocean Atlantico. E submarino cu por carga te cu cinco persona, ta ofrece un biahe te den profundidad di e oceano pa mira “front row” e restonan di e celebre crucero transatlantico cu a sink na 1912, cerca di e costa di Terranova na Canada.

## Ultimo ora di e submarino desapareci den e expedicion pa Titanic

OceanGate Expeditions, e compania cu ta opera e recorrido a describi e tour como un forma di ‘sali for di normalidad y descubri algo berdaderamente extraordinario,’ segun un version archiva di su website ta indica, disponibel riba Internet Archive’s Wayback Machine. Entre e personanan a bordo di e expedicion, cu cual a perde contacto diadomingo mainta despues di un ora y 45 minuut cu nan a baha, tin e empresario Britanico Hamish Harding, di acuerdo cu un publicacion riba red social di su empresa, Action Aviation.

“Mi ta orguyoso di anuncia finalmente cu mi a uni na OceanGate Expeditions pa su Mision RMS TITANIC como especialista di e mision den e submarino cu lo baha na Titanic,” Harding a skirbi diasabra den un publicacion di Facebook. CNN a drenta den contacto cu Action Aviation pa comentario, pero no a ricibi un contesta inmediato.

Awo, wardacosta Mericano ta haciendo ‘tur cos posibel’ pa localisa y rescata e personanan cu ta abordo di e submarino desapareci, segun e vice-admiral John Mauger.

## Esaki ta conoci te asina leu

E expedicion pa mira di cerca loke ta keda di Titanic ta sali for di e ciudad di St. Johns, den e provincia Canades di Terranova. Eynan, segun OceanGate Expeditions, te cu cinco persona ta embarca den e submarino y ta baha den e profundidadnan di oceano. E aventura ta cuminsa cu un biahe di 400 miya nautico te n'e luga di naufragio.

Entre e personanan cu ta biaha a bordo tin un piloto, un “experto den contenido” y tres pasahero cu ta paga p'e tour. E version archiva di e website di OceanGate ta splica loke e pasaheronan por spera di e biahe, cu tin un costo di \$250 mil.

“E ta sigui e pasonan di Jacques Cousteau y ta converti bo den un exporado submarino, cuminsando cu un inmersion n'e restonan di RMS Titanic.. Esaki ta bo oportunidad di sali di e normalidad y descubri algo berdaderamente extraordinario,’ e webpage ta bisa. “Converti den un di e poconan pa mira Titanic cu bo propio wowonan.”

Segun OceanGate, Titan ta un submarino di poco mas di 10 ton, fabrica cu carbonfiber y titanium. Como medida di siguridad, e submarino ta uza un ‘sistema propio di monitor salud di e structura den realtime (RTM)’ cu ta analisa e presion den e embarcacion y e integridad di e structura, e empresa ta afirma. Tambe e tin sosten vital pa un tripulacion di cinco persona durante 96 ora, segun e website.

## Ta maneha manera un videogame

Gabe Cohen di CNN, a informa anteriormente riba e operador OceanGate Expeditions y ya a recore e submarino Titan pafo di awa durante su tempo den KOMO, afiliado di CNN na 2018. Den declaracion na “CNN This Morning” Cohen a bisa cu el a recorda di ta ‘asombra con simpel’ e tecnologia abordo tabata parece.

“Ta trata di un nave chikito, bastante preta. Mester sinta den dje sin sapato... Ta maneh’e cu un joystick (control di videogame), cu basicamente ta parece un control di Playstation,” el a splica.

## Sin asiento y cu un solo baño, ta loke tin den e submarino

E submarino desapareci ta un embarcacion chikito, diseña pa carga solamente cinco persona durante un dia dos ora di bahamento, varios ora explorando Titanic y dos ora di regreso n'e superficie.

Aña pasa e fundado di e operado turistico OceanGate Expeditions, a muestra un ekipo di CMS, paden di un submarino uza p'e bishitanan ne restonan du Titanic. E video di CBS ta muestra un camara chikito, cu e mesun espacio di un minivan. No tin stoel ni sienta y e pasaheronan ta sinta cu nan pia crusa abao, pia abao prome cu nan drenta.

Un submarino asina avansa, paden ta simpel y chikito, cu solamente un boton y un pantaya n'e muraya. E resto di e operacionnan di e embarcacion ta tuma luga riba un joystick cu parece notablemente un console di wega, cu boton di colo. Solamente tin un baño chikito den e parti dilanti di e barco cu “ta funciona como e miho sienta di cas” segun un webpage di OceanGate cu ya no ta disponibel.

El a añadi cu ora un hende kier uza e baño, ta instala un cortina di privacidad y ta pone musica cu volumen halto.”

Fuera di esey, ta recomenda cu e pasahero restringi nan dieta prome y durante e bahada “pa reduci e probabilidad cu mester uza e instalacionnan.”

## Un buskeda compleho

John Mauger, vice-admiraal di Wardacosta di merca, a sigura cu e buskeda di e tripulantenan abordo di Titan, ta compleho y cu ta tuma luga na un luga leu, tanto awa como riba superficie.

Mauger a recorda cu e submarino ta dispone di 96 ora di oxigeno di emergencia abordo di acuerdo cu e informacion ricibi di e operador di e barco. Esaki a vence diahuebs mainta.

E tripulacion di Polar Prince, cu a transporta Titan n'e luga di e restonan di Titanic prome cu el a bay awa den e profundidad di e oceano, a perde contacto cu e submarino despues di un ora y 45 minuut cu el a baha diadomingo mainta, Wardacosta di Merca a informa.

Di su parti OceanGate Expeditions a gradici e ayudo cu nan a ricibi di autoridad pa purba reestablece contacto cu e submarino. “Tur nos atencion ta concentra riba e tripulantenan y nan famia,” e compania a bisa den un comunicado. “Nos ta trahando p'e tripulantenan bin bek sano y salvo.” Esaki awor cu hayazgo di algun material ta descarta.

## Team Snor a l'atake un biaha mas!

Team Snor, e unico ekipo na mundo cu tin uniform 'custom made' ta a l'atake un biaha mas. Ni apenas un siman pasa cu Team Snor a percura pa un berdadero sensacional derota contra nada menos cu 'the wild bunch' di Taxi Boys, cu awor nan bista a cay riba e trabuconan di Gibi 'The Coordinator' Webb. E gang di Gibi, miho conoci como Team Bou Dak, un biaha mas lo tin cu bay soporta e furia di Team Snor diasabra awor 24 di juni, cuminsando pa 8'or di anochi bou huma pisa di San Juan den e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden aya net n'e grens entre Calabas y Kudawecha. Shonnan amante di domino, otro sambombaso di wega!

Lider di Team Snor, esta e flamante Nelson 'Snor' Perez, a declara den un entrevista exclusivo cu e biaha aki no solamente nan uniform lo ta 'custom made', pero tambe nan pampers, pa si e wega yega 20-20 atrobe, tur integrante di Team Snor por keda sinta y wanta e presion sin tin nodo di core masalmente pa baño manera biaha pasa contra Taxi Boys. Wel shonnan, manera nan ta bisa na Hulandes, dat beloofd wat! Manera semper, entrada ta completamente gratis pa un y tur fanatico di tremendo domino, y durante halftime, e pasapalonan ta totalmente por nada. Portanan lo ta habri desde 12 di merdia pa asina por gara e VIP asiento ey cu un y tur ta anhela. Pues shonnan, un candela foi control ta bay



tin diasabra awor cuminsando pa 8'or di anochi aya na Domino Square Garden ora cu Team Snor enfrenta nan rival eterno Team Bou Dak, bou guia di Gibi 'The Coordinator' Webb. Yegaaa!



**PASEO HERENCIA**

*THE BEST ENTERTAINMENT  
IN THE BEST ENVIRONMENT*

- **LATEST RELEASES**
- **RECLINING SEATING**
- **LASER PROJECTION**
- **7.1 DOLBY SOUND**
- **RESERVED SEATING**
- **ONLINE TICKETING**
- **CONCESSION AND DELI**

Ing. Mike de Meza

## Ciere di John Wesley College ta tipifica e gobierno di MEP



**E** parlamentario di fraccion di Partido di Pueblo Arubano (AVP), como habitante y representante politico di e comunidad di San Nicolas, naturalmente tambe tabata presente na e encuentro di ciudadano cu a tuma luga recientemente contra e decision pa cera John Wesley College. De Meza a tuma nota cu mientras tabatin, ademas di basta persona di San Nicolas, di otro districto tambe, e ta sigur cu si un situacion similar a presenta cu scol na otro bario di Aruba, e storia lo tabata completamente diferente. Esey ta tipifica e interes di e gobierno di partido MEP pa San Nicolas.

E parlamentario di oposicion a sostene e peticion di e ciudadanonan presenta pa Gabinete Wever-Croes II, Minister di Enseñansa Endy Croes y directiva di SPCOA recapacita riba nan decision di cera e scol MAVO cu tin mas di 60 aña di existencia.

“Semper e tabata chikito, pero asina mes e tabata cas di esunnan cu hustamente tabatin mester di e setup aki”, de Meza a comenta. A añadi John Wesley College a haci un excelente trabou pa muchanan di San Nicolas, pero di otro districto tambe. Mescos a bin for di St. Maarten, Saba, St. Eustatius, Corsou y Boneiro.

John Wesley College A educa hopi hoben cu a bira profesional y ta sostene posicion clave den comunidad, dunando bek na Aruba loke John Wesley a duna nan. Esey ta e caso di e prome minister di St. Maarten, Sarah Wescott. De Meza a cuestiona con na añanan 70, ora Aruba tabatin rond di 40 mil hende ta biba, tur scol na San Nicolas tabata habri y yen di mucha, y awe cu Aruba ta 120 mil hende, tin cu cera scol. E ta kere cu algo mas ta pasando.

“Na fin di dia gobierno ta responsabel pa e maneho nacional di enseñanza. No por djis bisa cu ta SPCOA su decision. E contribucion di John Wesley College ta importante,” asina e Parlamentario a expresa. “E ta tipifica e gobierno di MEP. Si esaki a tuma luga na cualkier otro bario; Santa Cruz of Tanki Leendert, mi ta garantiza bo cu lo tabata un storia diferente, pero pa San Nicolas no tin interes. San Nicolas no ta biba den nan curason.”

E politico no ta comparti e decision di cera e MAVO pa laga e scol di Graf von Zinzendorf muda den e edificio y laga esun cu esaki tabata ocupa te aworaki bashi. E ta haya cu esey ta loke a pasa tambe cu edificio di Hulpbestuurskantoor na San Nicolas y no ta descarta cu por sosode cu mas scol pariba di brug cu tambe ta afrontando dificultad.

# Gobierno ta gradici tur empleado publico cu tawata solidario durante e pandemia Covid-19

Hunto, den union y positivismo, nos lo sigui recupera

**N**a aña 2020, despues cu e efectonan devastador di Covid 19 a dal Aruba tambe, y medidanan di precaucion pa evita cu e pandemia bira mas desastroso pa nos ciudadanonan mester a tuma luga, nos pueblo a muestra solidaridat un cu otro. Un pandemia cu, apesar di a laga nos den crisis financiero, el a uni nos como pueblo. E pandemia a muestra nos e forza di union y danki na e union aki, y danki na e amor y solidaridat un pa otro, nos a logra supera e peor crisis mundial den historia di nos pais.

Den nomber di Gobierno di Aruba Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici cada ciudadano di nos pais cu di un manera of otro tawata solidario durante e pandemia. Un gratitud enorme na cada empleado publico cu a sa di entrega na e momento cu no tawata facil pa e mayor parti di nos comunidad, specialmente, esnan den sector priva cu a perde trabou of mester a bay cas cu salario reduci, como esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

“Pero cu e determinacion y dedicacion cu nos Arubianonan tin, nos a sa di recupera fuerte. Awe nos turismo ta kibrando tur record, desempleo ta bahando, nos economia ta recuperando, e no ta unda nos ta desea, pero bayendo hopi bon



despues cu Gobierno mester a cera frontera na aña 2020. Den Gobierno nos por mira un sinergia di union, positivismo y dedicacion. Ministernan trahando hunto pa Aruba ‘bounce’ bek mas fuerte y resiliente. Nos meta ta pa diversifica nos economia, crea oportunidad pa trabounan pa tur ciudadano y sigui traha riba un finansa resiliente.

Ta den union so nos lo logra nos meta final, un Aruba stabiel. Gobierno di Aruba lo sigui na mesa cu Hulanda pa fortifica e relacion, nos lo tin nos diferencianan pero semper un trato di respet pa otro. Gobierno tin un compromiso solido cu Aruba, un compromiso pa traha duro y incansablemente pa recuperacion di nos pais”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

## Tatanan y futuro tatanan di Setar a ricibi informacion tocante Best Dad Ever

**D**en cuadro di dia di tata, tatanan y futuro tatanan cu ta traha na Setar a ser conoci cu e proyecto Best Dad Ever. Ariba diabierna 16 di juni ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a duna informacion na e tatanan y futuro tatanan tocante e proyecto Best Dad Ever. E sesionan di informacion a ser organisa pa e Departamento di Recurso Humano di Setar N.V.

Best Dad Ever ta un proyecto cu ta stimula participacion di tata y futuro tata den bida di nan yiu. Durante 10 sesion e tatanan y futuro tatanan ta ricibi tipnan, informacion y conocimiento con nan por ta mas involucra den bida di nan yiu. Durante di e sesionnan diabierna ultimo e tatanan/futuro tatanan tawata tin hopi pregunta tocante educacion y involucracion den bida di nan yiu. E tatanan/futuro tatanan



tawata sumamente entusiasma.

Despues di e sesionnan diferente tata/ futuro tata a registra nan mes pa participa na Best Dad Ever. Best Dad Ever por tuma luga danki na sosten di Setar N.V, Web Aruba N.V, Aruba Airport Authority N.V. y The Salamander Group.

Pa mas informacion tocante Best Dad Ever por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: <https://www.facebook.com/telefon.hubentud/>, email: [telhubentud@gmail.com](mailto:telhubentud@gmail.com) of telefon 5886138/ 5884011.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## Delegacion di Aruba ta reuni cu señor Tim 'S Jongers



**D**en cuadro di e reunionnan strategico cu Pais Aruba ta ehecutando, diamars dia 20 di juni, Minister Plenipotenciario di Aruba, señor Ady Thijsen y ekipo conhuntamente cu TWO-AUA a reuni cu señor Tim 'S Jongers. E reunion tabata tin caracter informativo durante cua a para keto na diferente tema cu ta regarda reforma, maneho y ehecucion di esaki. Aruba ta na porta di ehecucion di diferente reforma pa ta y resiliente y den esaki ta esencial pa siña di locual otro pais a ehecuta exitosamente y tambe no ripiti erornan cometi.

A base di experiencia amplio di señor 'S Jongers riba tereno socioeconomico y cu por cierto ta autor y columnista renombra na Hulanda, a ricibi conseho riba diferente metodo cu ta wordo aplica den practica ora cu ta duna contenido na reforma. Asina a papia ampliamente riba e tema di red di siguridad social y importancia di diseñá maneho cu esnan mas vulnerabel den mente. A trece dilanti cu un acercamento multifacetico teniendo cuenta cu pluralidad di casonan ta crucial pa introduci un red di siguridad social robusto exitoso. A indica cu den tur esaki ta esencial pa duna importancia y oportunidad di participacion na esnan cu tin experiencia di bida y no solamente experticio. Asina ta cera e buraco entre esnan di menos y mas recurso (incluso educacion).

A indica cu hopi problema fundamental di siguridad social y den comunidad no ta para riba nan mes. Esaki hopi biaha

tin como consecuencia cu individuonan cu ta depende di Gobierno, contrario na esnan cu tin suficiente recurso, tin dificultad pa yega na instancianan gubernamental. E aspecto aki, e expertonan ta indica, ta crea desconfianza den Gobierno. Pa e motibo aki ta esencial pa formula maneho accesibel pa esnan mas vulnerabel. A base di experiencia den practica señor 'S Jongers a duna ehempel di programa cu tabata exitoso na Hulanda y tambe a duna conseho di eror cu por preveni ora kier implementa reforma y stimula cambio. E delegacion di Aruba tabata sumamente contento di por a ricibi e informacion valioso aki y participa na e reunion strategico y informativo.

E delegacion di Aruba ta bou di encargo di Minister-president di Aruba señora Evelyn Wever-Croes y lidera door di Minister Plenipotenciario di Aruba, señor Ady Thijsen. Hunto cu representante di Tijdelijke Werkorganisatie Aruba, señora Indra Zaandam, ta participando na diferente reunion strategico den cuadro di Aruba su trayecto di recuperacion.

Prome Minister ta gradici e delegacion di Aruba pa e trabounan cu nan ta bin ta haciendo den cuadro di e recuperacion di Aruba despues di e crisis di e pandemia y ta desea nan exito den e reunionnan strategico cu ta tumando luga y forsa pa continua cu e trabounan pa realisa e metanan cu exito.

Diabierna 23 di Juni

# Sintonisa 'Periodista pa un dia'

Via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes

El siguiente programa di 'Periodista Pa Un Dia' den e di dos edicion di Conferencia Hubenil ta tuma luga diabierna 23 di Juni. Un total di 6 mucha di diferente scol y edad, cu desde hopi tempran a registra pa participa, lo haya e oportunidad pa conoce Prome Minister Evelyn Wever-Croes y haci preguntanan na Prome Minister. E conferencia aki ta tuma luga den e sala di conferencia di Gobierno di Aruba y por wordo sintonisa via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes.

Prome Minister a expresa, cu e bunita di e proyecto aki ta, e interes di e muchanan pa ta parti di e proyecto. E creatividad pa cu e preguntanan cu nan ta haci Prome Minister ta resalta, y cu hopi entusiasmo, Prome Minister ta contesta cada un di nan. E meta final di e proyecto, ta pa nos muchanan, for di un edad hopi jong cera conoci cu e trabou di periodismo.

Pa duna e proyecto di "Periodista Pa Un Dia" mas contenido, ta invita cada siman un periodista di TeleAruba, pa conta e muchanan un tiki di e trabou di periodismo y di nan experiencia como periodista. Tambe, nan ta prepara e muchanan pa e Conferencia di Prensa Hubenil Live. E prome periodista invita tawata Andrew Vrolijk, e di dos tawata Patrick Everon



y e siman aki lo ta presente, señora Alejandra Forero cu lo guia e muchanan, prome cu nan bay sala di Consejo di Minister pa cera conoci cu Prome Minister.

Prome Minister ta gradici tur mayor pa permiti nan yiunan registra pa e programa aki, y tur e scolnan pa stimula nos muchanan pa participa. Un danki special ta bay na e muchanan cu tin interes pa participa den e programa y pa ta "Periodista pa un Dia." "E muchanan ta sorprende mi den e forma cu nan ta prepara y e interes cu nan tin. Pa mi ta un gran honor y placer di por contribui na e desaroyo di nos muchanan den nos comunidad" Prome Minister a expresa.

## Biblioteca ta cera dialuna awor

Biblioteca Nacional Aruba ta cera dialuna awor, dia 26 di juni henter dia en conexion cu entiero di su empleado Luis Esteban German, miho conoci como 'Lucho'. Lucho a traha como empleado publico na Biblioteca Nacional Aruba pa 35 aña. Tur colega ta desea su famia hopi forsa den e tempo dificil aki y cu Lucho su alma sosega na paz. Biblioteca Nacional Aruba ta habri normal atrobe diamars dia 27 di juni.



**Bin bishita nos y probеча!**  
Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3  
Telefon: 5646733 - 5653466  
E-mail: info@carlymar.com

Celebracion Dia di San Juan – Dera Gay 2023:

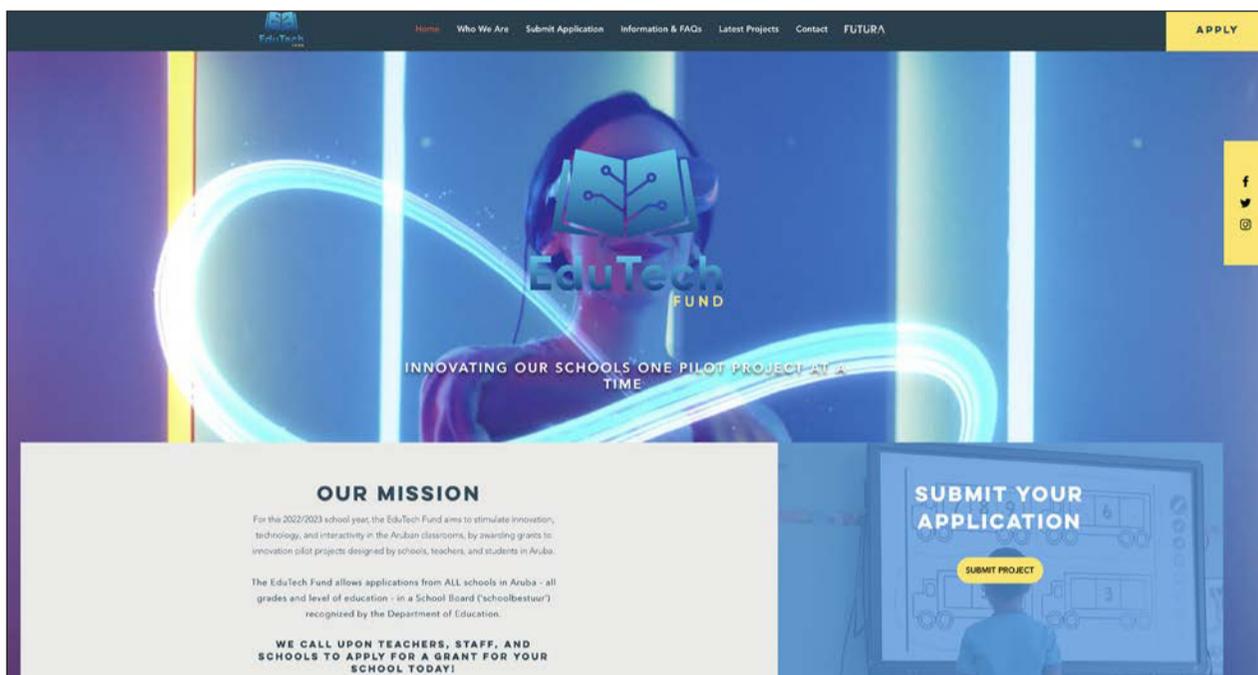
# Minister di Cultura Xiomara Maduro a bishita Arco iris kleuterschool



**E** siman aki Minister di Cultura ta bishitando varios scol den cuadro di Celebracion Dia di San Juan – Dera Gay cu ta dia 24 di juni proximo. Scol Preparatorio Arco Iris tambe a ricibi bishita di e mandatario. Minister Maduro a splica e muchanan riba e tradicion di e fiesta di Dia di San Juan – Dera Gay, con esaki ta wordo celebra antes y awo, e bailenan tradicional, contamento storia y diferente wega cu ta parti di e celebracion di Dia di San Juan. Ta conoci cu parti di e Fiesta di San Juan den pasado tabata e cendemento di candela y awendia no ta permiti mas pa cende candela, pasobra esaki ta dañino pa nos salud y pa nos medio ambiente. E muchanan a canta y a duna un demostracion con ta baila y fiesta San Juan. Ademas e muchanan a participa den e concurso di grito di gay.

Minister Maduro a invita tur mucha y mayor pa bishita e diferente celebracion cu ta bay tin den diferente districto. Como tambe e mandatario a motiva nos muchanan pa participa den e concurso di pintamento cu tin den e buki “E cosecha di Juancho”. E muchanan tambe a wordo invita pa sintonisa e 8 episodio di Historia di San Juan – Dera Gay cu UNOCA a produci. Esaki ta wordo pasa henter e siman aki na canal di television local, na Telearuba pa 5or di atardi, Diario TV Canal 48 pa 6or di atardi y Canal 22 pa 7or y mey di anochi. Minister Maduro a pasa un rato placentero na Arco Iris Kleuterschool y a gradici nan pa e bunita recepcion.

## E deadline pa cada scol por entrega nan proyecto di innovacion di Edutech ta wordo extendi pa 7 di juli, 2023



Recientemente, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita varios scol cu a gana e proyecto di innovacion di Edutech pa admira e materialnan digital cu cada scol a logra haya.

Mirando e entusiasmo di e muchanan y di e docentenan pa cu esaki, Gobierno hunto cu Futura, a tuma e decision pa extende e “deadline” pa cada scol por

entrega nan proyecto final.

E ultimo dia pa e scolnan por entrega nan proyecto lo bira 7 di Juli, 2023. Gobierno lo aloca un suma di 100.000 florin pa cu esaki.

Prome Minister ta extende un invitacion na tur scol pa probecha e extension aki

y inscribi nan proyecto di innovacion di Edutech na [www.edutecharuba.org](http://www.edutecharuba.org), pa asina por participa cu e oportunidad di gana materialnan digital, cu lo ta di gran beneficio pa nan scol.

Pa cualkier informacion y/of pregunta por bishita e webiste [edutecharuba.org](http://edutecharuba.org)

## Centro di Barrio Noord ta invita pueblo completo pa nan actividad di Dera Gay

Diasabra awor, 24 di juni 2023, CBN tin un tremendo actividad pa celebra un di e tradicionnan di mas bieu di nos pais. CBN lo tin un programa cu lo cuminsa 7or di anochi y lo ta yena di musica, baile y competencia. Lo tin presentacion di Banda Grupo un Brindis y diferente grupo di baile. Naturalmente tambe lo bay tin competencia di baile di San Juan pa pareha y grito di gay y canto di galiña pa e mas chikitanan.

Nos lo tin un bar y cushina bon surti y ta spera pueblo en general, specialmente e pueblo di Noord pa

bin celebra hunto cu nos.

Pa finalisa nos ta termina cu un mensahe di Vicente Ras - Gusta cultura y tradicion di otro, stima y cuida loke ta di nos!! Nos ta invita famianan completo pa asisti na nos actividad p'asina engrandece nos celebracion y tras pasa un bunita tradicion pa nos hoben y muchanan. Ta keda na cada mayor pa haci posibel cu nan yiunan ta lanta cu conocimiento y aprecio pa tradicion y cultura di nos pais.

Nos ta warda boso na CBN diasabra awor di 7or pa 11or di anochi.

## Hamas el a biba of traha na Corsou

# Inspector di Corsou a manda cobra residente di Aruba 1+ miyon florin

**WILLEMSTAD** - Prome cu hues den casonan fiscal a dicta sentencia den e demanda cu un residente cu henter su bida el a biba y traha na Aruba y cu awor Inspector di Belasting a manda pe un aanslag di mas cu un miyon florin, e Inspector a realisa e fayo y a anula e aanslagnan. Sin embargo ya e proceso pa e paga e mion florin na belasting tabata den e proceso den corte y no a keda hues otro sino di dicta veredicto y bari e aanslagnan for di mesa.

Inspector di belasting a manda bisa corte cu si e caso sigui tog, e no ta presenta pasobra no tin caso mas. E caso tabata cu inspector a cobra e Rubiano Inkomstenbelasting pe añanan 2014 te cu 2018 siendo cu nunca señor Every a biba ni traha na Corsou. Maske cu e Inspector a anuncia cu e no ta presenta si e caso sigui, sr. Every si tabatin interes pe caso sigui pe cobra e gastonan cu el a haci pa proba cu e no debe belasting. Hues a bay

completamente di acuerdo cu e Rubiano y a ordena Inspector di belasting pa compensa integralmente tur gasto cu e Every a haci. Every a apela contra e aanslagnan for di fin di 2021 riba cual e Inspector a manda prueba cu a elimina tur e aanslagnan.

Hues a pidi Every pa traha un factura di su gastonan y pa proba cu nunca el a biba ni traha na Corsou. Loke a pasa ta cu e tabatin un fundacion cu ta maneha inmobiliario na Corsou y SBAB cu a haci ganashi. E ambtenaar cu a haci e control a raporta na SBAB pa cobre belasting riba un ganashi di NAf 567.052 riba añan 2014 plus NAf 11.634 na interes.

E Rubiano a manda e splicacion pa Corte cual a pidi e Inspector pa manda su reaccion. E Inspector no a reacciona sino a manda bisa corte cu el a raya e aanslagnan di señor Every caba.

## Biyete falso di NAf. 50 y NAf. 100 den circulacion

**WILLEMSTAD/PHILIPSBURG** - Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) a constata cu tin biyete falso di NAf. 50 y NAf. 100 den circulacion. E biyetenan falso di NAf. 50 ta di mal calidad y p'esey ta facil pa mira cu nan ta falso. E biyetenan falso di NAf. 100 si ta di calidad mas halto y no ta dje facil ey pa detecta.

Despues di a analisa e biyetenan falso, CBCS a identifica e siguiente caracteristicanan como esunnan principal cu por uza pa reconoce cu un biyete ta autentico of falsifica:

- E papel di e biyetenan falso ta parce mas diki, stijf y grof cu di un biyete autentico.

- Un biyete autentico tin un 'watermerk' manera un sombra, cu logo anterior di CBCS. Ora bo tene e biyete contra luz, bo por mira cu e watermerk ta varia di colo, scur y cla, compara cu e colo cu tin rond di dje. Ora bo pone un biyete autentico plat, bo por ripara cu e watermark tin un relieve, esta, cu e ta un poco mas diki cu resto di e biyete, y bo por sinti esey cu bo dede tambe. Pa check e watermerk, bo por pone un pida papel fini riba dje y frega no mucho duro riba dje cu un potlood suave. Si forma di e watermerk no aparece, e biyete ta sospechoso.

- Riba biyete autentico, e leternan N y A ta drenta nechi den otro ora bo tene e biyete contra luz. E letter N parti dilanti ta drenta precies den e letter A parti patras di e biyete, formando un imagen. Cerca biyete falso, hopi bes e leternan no ta drenta nechi den otro y ta keda espacio habri caminda nan lo mester fit den otro.

- Parti dilanti di un biyete autentico, na diferente caminda bo por fula e ink, entre otro na e indicacion di balor, e textonan y e ilustracion di e para. Fuera di esey, den e skina na man drechi ariba di e biyete, tin un marca cu hende cu tin problema cu bista por fula y identifica facilmente.

- Riba biyete autentico, e foil colo di oro riba e parti dilanti ta bria y, den e parti di e biyete caminda e fondo ta blanco, e tin un colo di oro geel (mas cla). E foil colo di oro di e biyetenan falso tin colo dof y, den e parti di e biyete caminda e fondo ta blanco, su colo ta oro-maron scur. E ink uza pa e leternan chikito den e cuadro di texto na e parti patras di e biyetenan autentico tin un colo un poco mas cla y no ta tur parti di e texto ta mes scur of cla; e ta varia un tiki di kla pa un tiki mas scur. Sin embargo, e ink di e biyetenan falso tin un aspecto mas scur y (casi) bo no ta ripara cu e colo ta varia. Riba e biyetenan autentico, e leternan chikito ta skerpi y facil pa lesa, siendo cu riba e biyetenan falso, hopi bes e leternan (chikito) no ta mesun skerpi y, p'esey, no mesun facil pa lesa.

- E ilustracion di para y e logo anterior di Banco riba e parti patras di e biyetenan falso tin un colo mas scur.

- E biyetenan falso casi no tin glitter. Riba biyete autentico, e glitter ta cambia colo ora bo move e biyete den diferente direccion.

- Si bo hala un liña riba un biyete falso uzando un pen special pa detecta biyete falsifica, e ta laga un marca maron/preto riba e biyete, siendo cu den caso di un biyete autentico, e no ta laga marca.

- E margen parti abou di e biyetenan falso ta mas hancho cu di biyete autentico.

Pa traficacion di hende muhe y mas otro actonan castigabel comete

# 9 aña castigo di prizon demanda pa Cedric la Croes

**WILLEMSTAD** - Den sala di corte a presenta pa tratamento di su caso e ciudadano Cedric Gilbert Joseph La Croes di 55 aña di edad, hunto cu su complice señora Carimi Marina ISSA OSSAIS di 50 aña di edad. Aunke 'headman' den e casonan castigabel comete ta Cedric La Croes, e duo ta acusa di traficacion di hende muhe durante e periodo 17 di juni 2022 pa 2 di september 2022.

Cu menasa y eherciendo presion y manipulacion, Cedric La Croes a logra kita libertad di hende muhe, pone esakinan traha pe como sifuera ta catibo. Tabata manda busca e personanan aki for di Colombia cu tur sorto di triki y engaño via di e sistema 'online' pa bin haci e trabou di hardinero of sirbido den cas, pa ta exacto na e adres Jan Doret # 139. E otro acusado Carimi Marina ISSA OSSAIS tabata yuda Cedric La Croes gana e hendenan aki na Corsou, fungiendo como persona di contacto.

Una bes gana na Corsou ta cuminsa puro martirio pa esnan cu bini Corsou pa traha pa e duo, pasobra ta kita nan libertad, bisando cu nan mester traha pa paga e debe di nan transportacion pa Corsou a trece cune, como tal direct ta impone riba nan cu nan lo no por regresa nan pais natal sin caba di paga debe bek. Ta menasa nan cu intervencion di emigracion, cu abogado y cu polis. Ta bisa nan tambe cu por paga debe bek, haciendo uzo di nan curpa (prostituyendo nan mes). Cedric a risca pretende cu e ta un militar halto posiciona den husticia y cu e ta domina henter e cadena di husticia hunto cu polis y ta den posesion di armanan di candela.

E hendenan muhe aki, kendenan tabata bou di gara total di e duo, no ta permiti pa combensa cu ningun hende y a bisa nan tambe si nan huy mes, hendenan cu ta vigila nan lo trece nan bek of nan lo keda atraca y viola pa otronan cu logra pone man riba nan. Mas aleu a resulta cu ta haci uzo di practicanan salvahe manera menasa cu agresion pa medio di slanan di moketa, keda cologa na un hero pega na muraya, control di nan telefon celular constantemente, kitamento di paspoort, pone nan traha masha largo mes, siendo 1 biaha pa dia so ta come cuminda leve.

**Enfin mas aleu e acusacionnan ta:** (2) Traficacion di hende, (3) Kitamento di nan libertad, (4) Violacion sexual, (5) Posesion di arma di candela.

Contra di e acusado Carimi Marina ISSA OSSAIS, kende ta e complice clave di Cedric La Croes (ta esun cu ta activo den busca victimanan nobo for di exterior) e acusacionnan ta (1) traficacion di hende, (2) Falsificacion di documento, (3) Posesion di arma di candela. E abogado encarga cu e defensa di Cedric La Croes ta señora mr. Alicia Blonk, siendo e abogado di Carimi ISSA OSSAIS ta señora mr. Paula Janssen.

Tratamento di e caso aki a dura bastante largo, ya cu e abogadonan a pidi hopi tempo pa e defensa, cuminsando for di mainta 10.30or pa caba casi 2or di merdia, na momento cu e siguiente caso tabata na punto di cuminsa.

Fiscal señora Monique Dennaoui-Simon a presenta un documento di mas cu 71 pagina cu tabata compañía ademas cu potretnan pa ilustra e circunstancia



penoso di e victimanan. Obhetivo di e abogadonan tabata principalmente pa demostra cu e circunstancia no ta asina exagera manera fiscal ke laga parce. Maske tin violacionnan flagrante cu a tuma luga, e situacion pesimo di parti di Ministerio Publico no ta cuadra completamente, ta loke mester conclui di e puntonan di bista trece padilanti di parti di e abogadonan mr. Paula Janssen y mr. Alicia Blonk.

Finalmente Ministerio Publico den persona di fiscal señora mr. Monique Dennaoui-Simon, argumentando cu Cedric La Croes a haci su mes culpabel na violacion sexual, kidnaping, explotacion y mal uzo di poder, a demanda un castigo di prizon di 9 aña pa ta e culpabel principal, esta Cedric La Croes y pa su complice señora Carimi Marina ISSA OSSAIS un castigo di prizon di 48 luna di cua 12 luna condicional y un periodo di prueba di 5 aña.

Tambe ta asina cu Slachtofferhulp a haci un demanda di 40.000 florin di daño y perwisio. Hues mr. J. Snitker a keda cu aki 3 siman, esta 12 di juli lo e dicta sentencia.

# Fortaleza pa Famia

## Tur hende su dia di muri lo yega

**NO** ta cos di spanta y haya stress, pasobra ta algo cu ningun hende no por scapa di dje.

Mescos cu un hende ta nace, su dia di muri tambe ta yega,

### **E ta duro pa perde un ser keri, pero esaki ta locual ta para skirbi:**

Y mescos cu hende ta destina pa muri un biaha so y despues di esaki ta bin huicio.

Asina Cristo tambe, kende a wordo ofreci un biaha so pa carga e picanan di hopi hende, lo aparece pa di dos biaha, no pa carga pica, ma pa salvacion di esnan cu ta sper'E (Hebreonan 9:27-28).

Tin dos fecha cu ningun hende no por dicidi riba dje ta e dia di nace y e dia di muri.

Pasobra solamente Dios tin control di esey, pasobra ta Dios tin e ultimo palabra den tur cos. Ciencia y tecnologia ta keda chikito compara cu e Soberania di Dios.

Hopi biaha den un matrimonio ora nan ta spera un baby, specialmente ora ta di prome baby, tur hende ta ansioso pa sa e luna y ki dia e mama ta uitgeteld manera ta bisa den boca di pueblo. Pero Dios ta dicidi e fecha y e ora, si e yiu tin di nace den auto, avion, riba caya, bao di palo, den boto y tambe den hospital, ora Dios kier trece na mundo, ta Dios su decision.

Mescos cu dokternan por duna 3 luna, of poco dia di bida, pero e ultimo palabra ta Dios ta dicidi.

\*\*\* Nos tin testimonio di un señora cu na Hulanda nan a bise cu no por opere, pa e bay Aruba, pa pasa su ultimo dianan hunto cu su Famia.

\*\* E señora aki tin un fe grandi den Dios, e señora a bin iglesia bin busca oracion, despues di un par di siman e operacion cu tabata hopi peligroso a tuma luga aki nan mes.

\*\*\* Y te awe e señora ta na bida y su edad a subi cu awor e ta den cas di hende grandi.

Ora nos asignacion caba aki na mundo Dios ta yama nos bini cas, ningun hende no por bay na luga di otro ni tampoco tin cambio di fecha. Pero pa tur esnan cu muri den Cristo, esnan cu a entrega nan bida na Cristo y a biba segun Su boluntad tin un speransa grandi di bida eterna segun Juan 3:16-18 (1 Thesalonisensenan 4:15-18).

\*\*Pasobra palabra y promesa di Dios no ta cambia.

Pero pa esnan cu a rechasa e palabra, cu a nenga e oportunidad di arepentí, cu a haci bofon y cherche, ta para cla skirbi den Juan 3:36 cu nan lo no tin nada, ningun clase di speransa sino furia di Dios.

Dios ta misericordioso, e ta splica den Su palabra cu esnan cu keda para riba nan capricho, malicia, terco, cabes duro, inmoralidad y no kier cambia y tampoco no kier perdona. Nan ta montona furia di Dios pa nan mes (Romanonan 2:5-8-9).

\*\* Den Mateo 6:14-15 Dios ta splica cu si bo no perdona bo prohimo, Dios tampoco ta perdona bo, awor ta dificil pa bo drenta den Su reino si E no perdona bo.

\*\*\* Den Galationan 5:19-21 y 1 Corintionan 6:9-10 tambe Dios ta bolbe ripiti, cu esnan cu no arepentí, y acepta Cristo Hesus, y biba pa Señor lo no drenta e reino di Dios.

\*\*\*\*\* Awor cu bo ta na bida bo tin cu prepara pa bo encuentro cu Dios, pasobra ora bo muri ningun hende no por haci nada pa bo (Lucas 16:19-31).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Senyor ta mi Wardador,  
mi n' tin falta di nada,  
den kunuku di yerba Bèrdè  
E ta pone mi sosegá  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe  
haña forsa.

Cu Honda Pena, Pero Gradecido pa tur  
Locual e la significa pa nos,  
Nos ta anuncia Fayecimiento di



**Sra. Viuda  
Thomasina  
Theodora  
Limonier-Croes**

Na un Bunita Edad 91 Anja  
"Mama China, Ma China of Doedoe"  
\*1 April 1932 - †16 June 2023

Na number di  
**Su Mayornan:** † Porfilio y † Lucia Croes  
**Esposo:** † Hildo Limonier

**Yiunan:**  
Mario "Mai" Limonier y Glenda Limonier  
Dijkhoff  
Viudo Francisco "Frans" Limonier  
Frida Orman Limonier y Clyde Orman  
Edwin "Eddy" Limonier y Wendy Boutier  
Florencia "Mary" Limonier

**Manera yui:**  
Esther "Tette" Dirksz y Famia

**Nieto y Nietanan:**  
Jolitza Limonier  
Marion y Judmira Limonier  
Janine Limonier y Robert Tromp  
Norman Orman y Yeniree Penja  
Hildomar Limonier y Rishelline Slagt  
Windy Joung y Shandra Vrolijk  
Glenmar Limonier  
Jamyson Limonier y Jaim Tobing  
Randy Joung  
Jermain Limonier y Kaylee van Dongen



**Su Bisanieto y Bisanietanan:**  
Kayley Wernet, Dayomar Limonier, Jayron  
Tromp, Nayira Orman, Dayler Limonier,  
Naomar Limonier, Nayree Orman, Naylie  
Orman, Yasira Acta.

Mama di su Bisanieto nan, Dajana Semeleer  
Tur su Ruman nan den Feliz Memoria

**Su Cuñanan:**  
Viuda Norma Croes y Famia  
Antonia y Santiago Erasmus y Famia

Su Subrina y Subrino nan, Prima y Primo nan,  
Comer y Comper nan y su lha nan.

**Famianan:**  
Croes, Limonier, Dijkhoff, De Cuba, Orman,  
Boutier, Joung, Quandus, Vrolijk, Hernandez,  
Loopstok, Kelly, Alias, Lampe, Hazel,  
Figaroa, Willems, Dammers, Daal, Herms,  
Fingal, Wever, Kock, Tromp, Dirksz, van der  
Biezen.

Ta invita demas famia, tur amigo, bisniña,  
conocirnan, pa acto di Despedida cual lo  
tuma lugar **diamars dia 27 di juni 2023** na  
Aurora Funeral Home, di 9:00 am pa 11:00  
am

Acto di Cremashon lo tuma lugar den Seno  
Familiar.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa  
nos por a lubida un ser kerí.

Nos ta lamenta di no por ricibi bishita di  
Condolencia na Cas.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia  
kier a gradici tur esnan  
cu na un manera of otro a duna nos sosten,  
consuelo y forsa  
durante e tempo dificil cu e  
fayecimento y despedida  
di nos defunto stima:

**Eleonora Paskel**

Un danki na un y tur cu a manda carchi, whatsapp,  
email y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home  
pa cu su bon servicio y atencion.  
Boso muestra di atenshon tabata  
un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita  
famia, bisniña-, amigo- y conocirnan  
pa compana nos na 1 Santo Sacrificio di Misa  
Sagrado Curason na Savaneta dia:  
Diabierna 23 di juni 2023 pa 7:00 pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

**There are no goodbyes. Where ever  
you'll be, you'll be in my heart.**

*Rest in Peace.*



With deep sorrow we announce  
the passing of our beloved:

**Navilia  
Rufinay Adolfo**

\*10-07-1926  
†21-06-2023

Date and place  
of funeral will be  
announced later



The LORD is my shepherd; I shall not want.  
2 He makes me lie down in green pastures.  
He leads me beside still waters.  
3 He restores my soul.  
He leads me in paths of righteousness  
for his name's sake.

Gradicimento

Na number di famia nan nos kier a gradici  
cada un cu a tuma nan tempo pa a bin  
dispidi di nos ser kerí:



**Escolastica  
N. Dania -  
Maduro**  
"Tica"

Boso muestra di  
atencion ta di hopi  
aprecio y un gran  
sosten pa nos.



Un danki na un y tur cu a manda carchi,  
krans, whatsapp, email y a hasi yamada  
nan telefonico.  
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su  
bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di  
misa cual lo tuma lugar na Misa Imaculada  
Concepcion na Sta Cruz, dia 24 di juni 2023  
pa 7'or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

SETAR ta participa fayecimento di:

*Sra. Jacqueline A. Laclé*

Mama di nos colega  
Freja Muñoz Concepcion - Molina,  
Internal Account Manager Medium.

Acto di entierro ta tuma luga diasabra  
24 di juni 2023 di 2or di merdia pa  
4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo  
sali pa Santana na Sabana Basora.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.  
ta extende palabra di condolencia na  
Freja y demas famia.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Ta participa fayecimento di:

## Marie D. Cezaire-Joicin

\*26-05-1957 - † 06-06-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Ik ben de opstanding en het leven, wie in mij  
geloof zal leven,  
ook al is hij gestorven!

Hierbij maken wij bekend van het overlijden van  
onze vader, grootvader, overgrootvader:

## Dhr. James Cornelius Joacobus Williams

Geboren: 22-12-1915 te Coronie, Suriname  
Gestorven: 19-06-2023 te Dakota, Aruba

### Gehuwd geweest met:

†Esseline Georgine Rahman

### In de naam van zijn dochter:

Marie Winalda Williams en †Tirso Jenaro Benjamin Steba

### Kleinkinderen:

Melinda  
Gregory  
Omar

### Achter kleinkinderen:

Jasmin en Trevor Steba

### Overige families:

Williams op Aruba, Nederland en Suriname.  
Rahman in Suriname en Nederland  
Tevreden in Suriname en Nederland

Alle aangetrouwde families en kinderen,  
kleinkinderen en achter kleinkinderen te veel om  
te noemen in Nederland en Suriname.

Ook alle vrienden, bekende en burenen.

Een speciale dank aan Lilian Gemerts, Dominee  
Guillard en Coleta Zschuschen.  
Nodigen wij U hierbij uit om het leven en  
heengaan van onze geliefde opa/vader bij te  
wonen.

Te Aurora Funeral Home op **vrijdag 23 juni 2023**  
van 2pm- 4pm.

Waar hij daarna naar zijn laatste rustplek wordt  
gebracht Sabana Basora.

Graag geen bloemen.

Er zal een box beschikbaar zijn voor donatie voor  
Evangelische Broeder Gemeente Aruba.

Geen bezoek aan huis na de begrafenis  
plechtigheid.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

## Luis Esteban Geerman

Mihor conoci como  
"Luchi, Lucho, omo Lucho"  
\*26-12-1963- +18-06-2023

Na number di su:

### Mayor nan:

†Leoncio "Joonchi"  
†Enriqueta "Riketa" Geerman

**Esposa:** Jennely E. Geerman-Britten

### Suegra y suegro:

†Reinaldo "Nadi"  
†Marcela "Chela" Britten-Webb

### Yunan:

Raymond Geerman y Andrea Estrada Sánchez  
Jeumar y Betsimar Geerman Avila Ojeda  
Janella Geerman y Jeancarl Franken

### Manera su yiu nan:

Harold Gibbs  
Mireya Wernet

**Nieto:** Christian Geerman

**Nieto sin dolor:** Matthew Wernet

### Rumannan:

†Felix (Milo) Geerman y famia y  
Rhona Geerman-Dabian.  
†Jacob y †Selpha Geerman-Croes famia  
Lucia y Roly Croeze y famia  
†Maria Salome Geerman  
Pedro y Linda Geerman de Fino y famia  
†Henry Geerman y famia  
†Rubeta y †Jossy Quandus y famia  
†Sita y †Jani Maduro y famia  
Carlo Geerman  
Avilia y Ronny Ridderstaat y famia  
Christina Geerman

### Swa y cuñanan:

†Constatino y Rosita Britten- de Cuba y famia  
Wilfrido y Solimar Britten-Velasco y famia  
Omira Britten y Johnny Schmidt y famia  
†Reinaldo Britten y yiu nan  
Dylia y Junior Panneflek y famia

### Tanta y omo nan:

Jacinta Geerman y famia, Juan Maduro y famia,  
Chichi Tromp-Rasmijn y famia, Maiky Rasmijn y famia,  
Dianna Nicolaas-Rasmijn y famia.

### Ihanan:

Gianny Maduro, Richella Orman, Derick Britten,  
Frideska Britten

**Amigo nan di cas:** Richard Kelly y famia, Rubencito  
Boekhoudt y famia, Roger Pimentel y famia, Alberto  
Avila Ojeda y famia, Richard da Silva y famia, Alberto  
Groeneveld, Nena Vallarino Molina

**Primo stima:** Albert "Al" Maduro y famia.

Tanta y omonan, Sobrina (o) nan, prima(o) nan,  
comer y comper nan, amiga (o) nan, colega nan di  
Biblioteca Nacional Aruba y demas famia Geerman,  
Britten, Maduro, Ridderstaat, Tromp, Nicolaas, Rasmijn,  
Quandus, Croeze, Damian, de Fino, Croes, Angela,  
Panneflek, Schmidt, Webb, Boekhoudt, Everon,  
Flemming, Pontilius, Wolff, Wernet, Farro, Rojer.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia nos  
disculpa.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home  
Diasabra 24 di juni 2023 di 7'or pa 9'or dia nochi.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa  
Sta. Filomenana Paradera **Dialuna 26 di juni 2023** di  
2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana  
Catolico na Paradera



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

## Raul R.R. Schwengle

\*11-02-1969- † 18-06-2023

Na number di su:

### Esposa:

Iraida Schwengle – Croes

### Yunan:

Stacey Schwengle & Jerry Agunbero  
Shaydee Schwengle & Jonathan Bishop  
Jordy Croes

### Manera yunan:

Marckson Castro, Richnella Wester, Jeryllaine Britten,  
Randall Geerman

**Nietanan:** Leah-Sophia Agunbero, Zoëlla Bishop

**Manera nietanan:** Sarah Castro, Lea Bruges

**Mayornan:** †Emilio (Chomy) y Aura Schwengle-  
Fingal

### Rumannan:

Theolindo (Theo) y Jacqueline Schwengle-Erasmus  
y famia

### Suegro y Suegra:

Candido y Rosa Croes

### Swa y cuñanan:

Mirtha Croes y Emercio Navarro y famia  
Astrid Croes y famia  
Francis Croes y Eveline Bonilla y famia

**Ihanan:** Reginald Franken, Jayceline Schwengle,  
Shariann Maduro, Jayron Helder

### Amigonan di cas:

Randolf y Jenny Geerman, Jeremy y Tatiana Britten,  
Ruby Koolman y Florence Perez, Jimmy, Sulayka,  
Jiany y Emely Thode, Richard y Joraine Simon,  
Claudia y Alejandro Catano, Militza Garcia y Fritz  
Thompson, Kenneth Rasmijn, Michella Vingal, Judella  
Maduro, Martha y Luciana Guarín, Fany Partidas.

### Bon amigonan:

Igmar, Roberto, Derrick, Jeff, Toledo, Ricky, Gibi

Tur sobrino y sobrina nan, primo y prima nan,  
comer y comper nan, bisñanan, conociran na  
Aruba, Curacao, Boneiro, Hulanda, USA, Colombia,  
Venezuela, coleganan di Kooyman ABC y St.  
Maarten, su ex coleganan di Douane Aruba,  
Gianomar, su compañero di Softball, di su team  
Hitmen, Gianomar Hitgirls, Splash Softball team,  
Arvefa Softball team y AMC Unicon Softball team,  
Wildcat Gang, Crazy friends, Boracoco gang,  
Fishing palls, Harley Bikers.

Y demas famia: Schwengle, Croes, Fingal, Geerman,  
Agunbero, Bishop, Helder, Thode, Rasmijn, , Maduro,  
Werleman, Tromp

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 22 di juni 2023  
di 6:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home,  
Cumana.

Entiero lo tuma lugar **diabierna 23 di juni 2023** di 9:00  
am pa 11:00 am na Misa Imaculada Concepcion  
na Santa Cruz, despues di misa lo despedi di Raul  
den seno familiar y no lo ricibi bishita di condolencia  
na cas.

Famia ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida un famia of conoci.



**Aurora**  
Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta Bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta Bunita  
Laga tur locual cu ta rondonami ta Bunita  
Y laga esakinan termina den tur Bunitesa  
Autor: Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:

## Sibilina Theodosia Tromp

Mihor conoci como: Dudu of Tanta Ina  
\*23-03-1954 - †17-06-2023

Na number di su

**Mayornan:** †Feliz Tromp  
†Carmen Tromp Carrasquero

**Yiunan:** Corina Tromp  
Remie Tromp

**Nieto/a nan:**

Angelo Wild & Joseline Maduro & yiunan  
Therans Tromp  
Biorn & Jaella Obispa & yiunan  
Thayrinne Silverio de Jesus & yiunan

**Rumannan:** Maria & Antonio Croes y famia  
Cornelio & Elba Tromp y famia  
Andrea Tromp y famia  
†Merita Tromp y famia  
Emelinda Tromp y famia  
Jeannette Tromp  
Estrellita & Trevor Rolle y famia  
Evelinda & Rudy Tromp y famia  
†Anushka Tromp y famia

**Omo stima:** Candido Carrasquero y famia  
**Acompañante di cas:** Merfany Yrausquin

Demas primo/a nan, tanta nan, iha nan, bisiaña nan, comer/comper nan, amistad nan & ex colega nan di Setar.

**Demas famia:** Tromp, Carrasquero, Wild, Obispa, Silverio de Jesus, Croes, Quandt, Farro, Rolle, Dirksz, Werleman, Fuentes, Quandus, Koolman, Martha, Todd, Donata, Roza, Kelly, Jacinto, Giel, Gomez.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar **diabierna 23 di juni 2023** na Misa Santa Anna na Noord pa 2 or di atardi, response ta cuminsa 4 or.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



**Aurora**  
Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Jahaira M.J. Webb-Rasmijn

Mihor conoci como: "Jaja"  
\*26-12-1983 - †18-06-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



**Aurora**  
Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

"Mi Dios, mi señor, mi salvador  
Cu bo amor infinito tene mi den bo brasa  
Ya no tin scuridad  
Unicamente bo luz briyando."

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

## Felix Raimond 'Chucho' Hoek

\*07-01-1962 – †20-06-2023

Na number di su:

**Esposa:**

Gina Hoek-Werleman

**Mescos cu yiu:**

Gianno, Jené y yiunan  
Giannina

**Yiu:**

Nigel Hoek y Irza

**Nieta:** Shardia

**Tata:** †Teofilo Hoek

**Mama:** Carmen Hoek

**Rumannan:**

Ina y Ramon  
Rolando y Carmen 'Elichi'  
Hubert y Blanca  
Marlene 'Inchi'

**Sobrino(a)nan:**

Tammi, Michelle, Mark, Jose y respectivo  
famia Kiala y Ranzino

**Omo y tantanan:**

Castro Perez  
Urbano Perez  
Aroldo Perez  
Filomena de Cuba-Perez

**Sua y Cuñanan:**

Frido, Sheryl y famia  
Wimpy, Soraya y famia  
Mariana, Gos y famia  
Roy y yiunan

**Mescos ruman:**

Jackie y Hubert  
Shantelle y Marcus

Primo y primanan, famianan, amigo y amiganan y coleganan musico

Ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **diasabra 24 di juli 2023**, na Aurora Funeral Home, di 8:00 or pa 11:00 or di mainta. Respons lo ta di 10:30 pa 11:00 or. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

**Blessed**

ARE THE PURE IN HEART,  
FOR THEY WILL SEE GOD.

MATTHEW 5:8



**Aurora**  
Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

Lo E seka tur lagrima for di nan wowo, y morto lo no existi mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramentu, nada di dolor mas, pasobra tur kos di antes a pasa bay.'  
(Revelation 21:4)

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela y tanta stima:

## Jacqueline A. Laclé

\* 22/12/1963 - †18/06/2023

**Mihor conoci como:** "Jacky"

Na number di su:

**Mama:**

†Elda I. Laclé

**Yiunan:**

Freja y Gabriel Muñoz Concepcion  
Tiziana Molina y Donald Kock

**Manera yiu:**

Jeremy Cardoze, Yollene Marin y yiunan

**Nietanan stima:**

Jaidi-anne, Naarah, Choy-xzien, Tixzien y Deysa

**Rumannan:**

Clayde Laclé y famia  
Richard Laclé

**Tata di su yiunan:**

Freddy Molina

**Bisiña ruman:**

Grace Henriquez

Sobrino y sobrinanan

Primo y primanan

**Ihanan:**

Jerry (Kai-fu) Chai, Jah Inocencia

**Demas famia:**

Laclé, Molina, Muñoz Concepcion, Koc, Kock, Cardoze, Roos, Willems, Marin, Flanegin, Oosterhuis, Arcaya, Pieters, Solognier, Chai, Inocencia, Gilkes, Arrindell, Roberts, Simileer, Forero, Martinez, Franken, Henriquez, Goeloe, Cellaire, Lamothe y Maduro

Na tur su amiganan stima y su rumannan den Cristo

Un danki special na su Iglesia Pentecostal di Aruba  
Pastor Andy y Ingrid Centeno, Pastor Balootje, Piscadornan di Jaburibari

Ta invita na acto di entierro cu lo tuma lugar **Diasabra 24 di Juni**, di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral Home, despues pa santana na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



# AWEMainta

**Scan nos QR code y  
bira abonado di AWEMainta**  
Completamente GRATIS

- 1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.
2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".
3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[info@awemainta.com](mailto:info@awemainta.com)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)